

OK 05 P3A X1C 03-03-21

180289149 5011078749
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

O-OKA CORPORATION

Quantità dichiarata: 19600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 03/03/21

Firma:

Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
 Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2021- 016
 INVOICE DATE : 2021/3/1
 DELIVERY DATE : 2021/3/3

SALES INVOICESOLD TO

Magna PT S.p.A.
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO BA
 ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO BA
 ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
 1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
 Toyota-city, Aichi
 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1368 ~ 1371 , 1405				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	319.00 EUR /100	30,624.00 EUR
		Scrap Surcharge (2021H1)	6.50 EUR /100	624.00 EUR
		Alloy Surcharge (2021H1)	1.20 EUR /100	115.20 EUR
	5 pallet			
		Total Amount		31,363.20 EUR

PO Number : 5500035820
 Release Date : 2021/2/24
 Delivery Date : 2021/3/3
 Call Off Number : 16/2021

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
 - Place and date : Aichi, Japan Mar.01,2021
 - Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
 Incoterms : DDU Bari
 Payment Terms : 30 days due net
 Payment Currency : EUR

Bank Detail

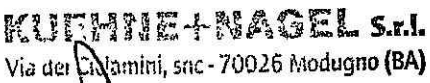
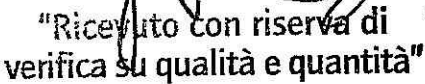
Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
 Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
 Account No. : 0204712
 Branch No. : 401
 SWIFT Code : BOTKJPJT

03 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

201519

no

		Documento di trasporto	
Mittente O-OCA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)	
Data consegna 03-03-2021	N° progressivo 110	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita
Descrizione dei beni			
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	7680	GTRB-2021-016
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2021-016
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 5	Ora 00:00	Data trasporto 03-03-2021
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
		Firma destinatario 03 MAR 2021  "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL	Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OCA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 3990,00000 p.n. 3840,00000 vs 31363,200		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
		8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00008561E 01-03-2021	
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 2 5		7 Numero di riferimento 1/1319/1/MV/	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
		25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a ₁ JP b ₁ a ₂ IT b ₂ BA	
		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
		30 Localizzazione delle merci FC-FE-103242C		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		24 Natura della transazione	
		31 Colli e designazione della merce PX		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 31363,20		23 Tasso di cambio 1,000000	
		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		34 Cod.P.d.origine a ₁ JP b ₁	
35 Massa lorda (Kg) 3192		36 Preferenze 300		37 REGIME 4571			
38 Massa netta (Kg) 3072		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-202-F-04122020---IT018100			
41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 25090,56		43 Cod. M.V.			
44 Menzioni speciali/ documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 25090,56			
47 Calcolo delle imposi- zioni		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito 103242C			
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:		B Dati contabili REG. 4 N.00008561E DEL 01-03-2021			
52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese)			
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 01-03-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari	2	2

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:6272,64 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7T NR.3/K DEL 12/01/2021 DOGANA DI BARI(FATTURA NR.2020GTB047 DD.19/11/2020) CALL OFF NR.: 16/2021	32 Articolo 2	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	34 Cod.P.di origine a) JP b)	35 Massa lorda (Kg) 798	36 Preferenze 300	37 REGIME 4571	38 Massa netta (Kg) 768	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-3-K-12012021---IT018100	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo 6272,64	43 Cod. M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2021-GTRB-2021-016 U110 -JP-2021-GTRB-2021-016 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2021	45 Aggiustamento 0,00	46 Valore statistico 6272,64
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP						
	A00	6272.64	0 %	0	A											
	405	6272.64	0 %	0	A											
Totale primo articolo:					0,00	Totale secondo articolo:										
	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO							
						405	0.00		Esemplare per il paese di destinazione							
						A00	0.00									
Totale terzo articolo:						T.G.:	0.00									

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00008561E
DEL 01-03-2021

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 8561E del 01/03/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN040008561R0



Totale articoli	2	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	01/03/2021		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	2AJ9PP
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	01/03/2021		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	
Annullata da				

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 31363.20

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 Numero: 8561E del 01/03/2021 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40:****Codice Taric e descrizione della merce:** 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'**Regime Doganale** 4571**Codice paese di origine:** JP**Preferenze tariffarie:** 300**Dati quantitativi della merce:** Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 3072.0 - Qnta suppl.: n.d.**SINGOLO: 2****CAMPO 40:****Codice Taric e descrizione della merce:** 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'**Regime Doganale** 4571**Codice paese di origine:** JP**Preferenze tariffarie:** 300**Dati quantitativi della merce:** Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.